Source (description)		Type*	Année	Durée	Pertinence*
Documentaires, reportages, capsules (document comprenant plus d'un type d'intervention)					
	nne Kapesh : <i>Je suis une maudite sauvagesse</i> » <i>ète des libraires</i> (La fabrique culturelle et l'ALQ)	I♠) ES, L, A	2020	32 min.	C/P +
« Académie de la vie littéraire – An Antane Kapesh » Mathieu Arsenault (YouTube)		L, A	2020	3 min.	C +/-
« Chronique : Je suis une maudite sauvagesse » <i>Julie lit au lit</i> (Radio-Canada)		1 ()) A, L	2020	18 min.	P +
Entrevue avec l'auteur.e ou les auteurs					
Entrevue	e avec un.e spécialiste				
« L'influence du livre <i>Je suis une maudite sauvagesse</i> d'An Antane Kapesh » <i>Bonjour la côte</i> (Radio-Canada)		ES	2019	11 min.	C/P +
Lecture, extrait, chanson					
Autres					
« Capsule littéraire : An Antane Kapesh » Facebook, Bibliothèque de la ville de Boucherville		Ā Ā	2021	17 min.	C -
Type:	**S : audio seulement		dio avec su ri	mpression d'in	nages

Pertinence : C : pour la classe P : pour le ou la professeur.e

Titre du segment :	« AN ANTANE KAPESH : JE SUIS UNE MAUDITE		
	SAUVAGESSE »		
Source:	La vie secrète des libraires (La Fabrique culturelle et l'ALQ)		
Lien:	https://www.lafabriqueculturelle.tv/balados/19/la-vie-secrete-des-		
	libraires/episodes/121/an-antane-kapesh-je-suis-une-maudite-		
	sauvagesse		
Type de document:	Audio, baladodiffusion		
Date de création :	13 mai 2020		
Durée :	32 min. 18		
Auteur.e.s et œuvres concerné.e.s :	An Antane Kapesh, Je suis une maudite sauvagesse		
Sujet:	Présentation et analyse du livre		
	Importance du livre dans le paysage littéraire autochtone et québécois et réception lors de la première publication Colonisation et développement des territoires innus		
Description:	Balado animé par James Hyndman, avec la collaboration d'Éric Simard		
	(libraire), Anne-Marie André (qui a aidé à la traduction du livre), Kevin Bacon Hervieux (réalisateur) et Naomi Fontaine (écrivaine). Présenté comme une enquête sur le livre.		
	Parsemé de lectures d'extraits lus par Karen Pinette Fontaine		
Pertinence:	Très pertinent. Pour la classe et pour le professeur pour réfléchir à l'importance de cette œuvre phare de la littérature autochtone. Balado très accessible et présenté de façon originale.		
Mots clés :	Autochtones; littérature autochtone		

Titre du segment :	« ACADÉMIE DE LA VIE LITTÉRAIRE – AN ANTANE KAPESH »		
Source:	Mathieu Arsenault (YouTube)		
Lien:	https://www.youtube.com/watch?v=NJFProTbSBA		
Type de document :	Audiovisuel		
Date de création :	4 mars 2020		
Durée :	3 min. 28		
Auteur.e.s et œuvres concerné.e.s :	An Antane Kapesh, Je suis une maudite sauvagesse		
Sujet:	Importance de cette œuvre bilingue pour Karen Pinette Fontaine, une jeune artiste innue qui est en train d'apprendre la langue		
Description:	Lecture d'un extrait de <i>Je suis une maudite sauvagesse</i> en innu-aimun par Karen Pinette Fontaine. Vidéo créée dans le cadre de du Gala de l'Académie de la vie littéraire 2020		
	Extrait lu : premier paragraphe du chapitre 9 « Comment le Blanc nous considérera-t-il à l'avenir? »		
Pertinence:	Pour la classe, pour entendre les sonorités de la langue innue ou pour présenter un extrait du livre		
Mots clés:	Autochtones; littérature autochtone		

Titre du segment :	« L'INFLUENCE DU LIVRE <i>JE SUIS UNE MAUDITE SAUVAGESSE</i> D'AN ANTANE KAPESH »	
Source:	Bonjour la côte (Radio-Canada)	
Lien:	https://ici.radio-canada.ca/premiere/emissions/bonjour-la-cote/segments/entrevue/128296/livre-sauvagesse-an-antane-kapesh	
Type de document :	Audio, émission radiophonique	
Date de création :	14 août 2019	
Durée :	10 min. 43	
Auteur.e.s et œuvres concerné.e.s :	An Antane Kapesh, Je suis une maudite sauvagesse	
Sujet:	Ateliers d'écriture animés par Naomi Fontaine	
	Propos et pertinence du livre	
	Réédition du livre : comment ça s'est fait?	
Description:	Entrevue de Bis Petitpas avec Naomi Fontaine au sujet de la réédition de Je suis une maudite sauvagesse	
Pertinence:	Pour réfléchir au travail d'édition et à l'importance de cette œuvre dans le paysage littéraire autochtone et québécois	
Mots clés:	Autochtones; littérature autochtone	

Titre du « CHRONIQUE : JE SUIS UNE MAUDITE SAUVAGESSE » segment :

Source:	Julie lit au lit (Radio-Canada)
Lien:	https://www.mixcloud.com/julie-collin/bouquins-confidences- %C3%A9mission-du-24-ao%C3%BBt- 2020/?fbclid=lwAR03bXUZddOC1WmR6wUSjLMBrsDHbHm7f39DgBVvwtoKK W-kYQCvV4g-tgo
Type de document :	Audio, émission radiophonique
Date de création :	24 août 2020
Durée:	De 44 min. 40 à 1h 04 (18 min. 20)
Auteur.e.s et œuvres concerné.e.s	An Antane Kapesh, Je suis une maudite sauvagesse
Sujet:	La réédition du livre par Josée Mailhot, ethnologue. Description du contenu du livre et de sa pertinence aujourd'hui. Réflexion sur l'importance que la première prise de parole autochtone en littérature soit celle d'une femme et appartienne au genre de l'essai. L'écriture chez les Premières Nations et la tradition orale. Quoi apprendre de ces cultures?
Description:	Chronique d'Étienne Beaulieu sur la réédition du livre d'An Antane Kapesh aux éditions Mémoire d'encrier. Lecture de courts extraits.
Pertinence:	Pour le ou la professeur.e surtout parce qu'il y a un long passage anecdotique au début de la chronique qui est peu pertinente pour la classe. Pour votre information, le site Mixcloud qui héberge cette émission permet 3 écoutes gratuites seulement. Ensuite, il faut s'abonner.
Mots clés :	Autochtones; littérature autochtone

Titre du segment :

« CAPSULE LITTÉRAIRE : AN ANTANE KAPESH »

Source:	Facebook, Bibliothèque de la ville de Boucherville
Lien:	https://www.facebook.com/bouchervillevieculturelle/posts/311412300468
Type de document :	Audiovisuel
Date de création :	30 juin 2021
Durée:	17 min. 23
Auteur.e.s et œuvres	An Antane Kapesh, Je suis une maudite sauvagesse
concerné.e.s	José Mailhot, Shushei au pays des Innus
Sujet:	Mise en contexte de Kapesh dans le paysage littéraire innu.
	Comment est né le projet du livre et comment Mailhot en est venue à traduire le livre : à partir de ce qui est raconté dans <i>Shushei au pays des Innus</i> .
	Propos et pertinence du livre.
	Lecture d'un extrait de la préface écrite par Naomi Fontaine.
Description:	Antoine Malette parle de sa lecture de l'œuvre Je suis une maudite sauvagesse.
Pertinence:	Peu pertinent pour la classe et le ou la professeur.e. La première moitié de la vidéo est un peu anecdotique. Parle peu du livre en tant que tel, plutôt une invitation à le lire et à prendre conscience de certains enjeux sociaux et historiques.
Mots clés :	Autochtones; littérature autochtone; édition